



ST. STEPHEN'S R. C. MAGYAR CHURCH

HÚSVÉT 3. VASÁRNAP

2024. ÁPRILIS 14.

APRIL 14, 2024

THIRD SUNDAY OF EASTER

BULLETIN #15 MINDENKIT VÁR A SZENT ISTVÁN MAGYAR TEMPLOM!

Day/M	Time		Requested By:
Sat. Apr 13	4:30PM (E)	John J. Hughes Adrian Olsen Healing Mass	Anniv. 2007
Sun. Apr 14	9:00AM (E)	Irene Salamon	Barbara Latrella
	11:00AM (H)	Marshall Tibor Ferencz (szül. Baloga) Zsuzsa	Marshall Család Antal Család
Wed. Apr 17	6:30PM (E)	No Mass	
Fri. Apr 19	6:30PM (H)	No Mass	
Sat. Apr 20	4:30PM (E)	Peter Wolaush	Anniv. 2010
Sun. Apr 21	9:00AM (E)	George Frast	Family
	11:00AM (H)	Joseph Petőcz Puskás Magdolna	István Bereczki & Edith Csatorday Fia, István
Wed. Apr 24	6:30PM (E)	Patricia Lombardi	Anniv. 2020
Fri. Apr 26	6:30PM (H)	Rita Testvérünk Felgyógy.	Marshall Család

11:00am Harangozó László, Bálint Attila, Bíró Gergely, Kelemen Gergő & Atilla, Marshall Kende, Schultess Nándor, Varga László, Dorogi Kálmán, Antal Gergő & Csongor

FELOLVASÓK: Shkreli Orsolya

223 Third Street, Passaic, NJ 07055
Telephone: (973)779-0332
Fax: (973) 778-4263
Web: www.ststephenspassaic.com
Email: ststephenspassaic@gmail.com
Fr. László Balogh, Pastor

Fr. Cell: 862-295-6486
Fr. Email: p.balogh.laszlo@gmail.com
Trustee: Tony Tichachek, Keresztes Ferenc
Parish Council President: Horváth István
Secretary: Christianna Steiger
Youth Protection Coordinator: Marshall Tamás

“Lord, let your face shine on us. ”

(Psalm 4:2)

THANK YOU! To the Hungarian Scouts House and everyone who had helped with The Dance Hall Event this past Saturday, it was a great evening! We look forward to doing this again in the future!

We are happy to announce that our parish exceeded its 2023 Diocesan Ministries Appeal goal. A rebate was issued to us based on 50% of all cash received over-goal.

2023 DMA Goal:\$3253- Collected:\$3890- Overage:\$637- 50%Rebate:\$319- Thank you! To everyone who contributed to the Appeal, seeing that this gift also helps our own parish as well as the diocesan ministries.

Please join us after the 11am Mass for our “Coffee Social” hosted by **Marshall Family. Everyone is welcome!**

If anyone has not yet done so, we are still accepting **2024 Parishioner Yearly Dues: Single \$40- and Family \$60– . We greatly appreciate your continued support of our parish! May God Bless You!**

Anyone who would like a copy of their parish contributions for 2023, please add your name to the list located in the church vestibule or call the Parish Office.

Save The Date:

Sunday, **April 21st, after the 11am Mass we will have “**Stuffed Sunday**” meals available for purchase in the Elizabeth Hall. Please see flier for details.**

Please join us Sunday, **April 21st, after the 11am Mass for our “Coffee Social” hosted by **Shkreli Family**. Everyone is welcome!**

Sunday, **April 28th, after the 10am Mass please join us for a Parish Outing. A nature walk (hike) in the Harriman State Park, NY. See flier for more details.**

The next **Parish Council Meeting will be held Friday, **April 26th @ 7:30pm****

2024 March Weekly Offertory Collections Budget \$ 8,766 Actual Collected \$ 11,097 +2,330.

„Ragyogtasd ránk, Uram, * arcod fényességét!”

(Zsolt 4,2)

Köszönjük a Magyar Cserkészháznak és mindenkinek, aki segített a Táncház rendezvényen az elmúlt szombaton. Nagyszerű este volt! Bízunk benne, hogy ezt a jövőben is megtehetjük!

Örömmel jelentjük, hogy a egyházközség túlteljesítette a 2023-as Egyházmegyei Szolgálati Felhívás célját. A célon felül beérkezett készpénz 50% a alapján kedvezményt kaptunk.

2023. DMA-cél: 3,253USD Beszedve: 3,890USD Túlkor: 637USD

50%osvisszatérítés:319USD

Köszönjük! Mindenkinek, aki hozzájárult a Felhíváshoz, látva, hogy ez az ajándék a mi plébániánkat és az egyházmegyei szolgálatokat is segíti!

Most, a szentmise után **kávészás** lesz.

Mindenkit szeretettel várunk!

Ha valaki még nem tette meg, továbbra is várjuk a **2024-es egyházközségi tagdíjat**. Egyedülálló 40 USD- és Családi 60 USD. Nagyra értékeljük egyházközségünk folyamatos támogatását!

Akit a 2023 év adóbevallásra elszámolást igényel az adományairól, iratkozzon fel a templon előcsarnokában talált listán vagy hívja az irodát.

Közeledő Programok:

Április 21-én, vasárnap a 11-es szentmise után **Töltött Vasárnap** az Erzsébet teremben lesz. További részletek a szórólapon.

Április 21-én, vasárnap a 11-es szentmise után **kávészás** lesz. Mindenkit szeretettel várunk!

Április 28-án, vasárnap a 10-es szentmise után Egyházközség Kirándulásra lesz. Természetjárás (portyázás) a Harriman State Parkban, NY. További részletek a szórólapon.

Április 26-án péntek este 7:30-kor **Egyház Tanács Gyűlés** lesz.

2024. Március költségvetés: tervezett összeg: 8,766USD, ténylegesen beszedett 11,097USD. A szükségesnél 2,330USD többet.

SINCE 1932

Phone (973) 361-2810
Fax (973) 361-6762



60 Route 15 South
Wharton, NJ 07885
www.thebookbindery.com

MARGIT P. RAHILL



*Drága Jó Fiunk,
Dezsőke!*

*Soha el nem
múló
szeretettel -
emlékekkel a
szívünkben élsz:
Apa - Anya - Laci*

**Commemorate Loved
Ones Here**

Emlékezzen

Meg Itt

Szeretteiről

**Consider Placing
Your Business
Advertisement Here**

**Fontolja Meg,
Hogy Itt
Jelenjen Megg
Herdetése**

BIZUB-QUINLAN FUNERAL HOME
1313 Van Houten Avenue 515 Lexington Avenue
Clifton, NJ 07013 Clifton, NJ 07011

Phone 973 546-2000 Phone 973 777-4332
Fax 973 779-3749 Fax 973 772-0108
Email: tim@bizub.com Email: tjb@bizub.com
Timothy J. Bizub, Manager Thomas J. Bizub, Manager
N.J. Lic. No. 4022 N.J. Lic. No. 2732

www.bizub.com

**Staudinger
és
Helyes család emlékére**

SA Horvath LLC.

**Licensed & Insured
Lic# 0450892794 Ins # 25143**

**Cleaning
Bath & Kitchen Remodel
General Repairs**

(973) 460-5352

SAHorvathLLC@gmail.com

**St. Stephen's On-Line
Giving at [https://
tiny.one/giving](https://tiny.one/giving) or**

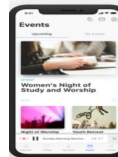
**Scan the QR Code
with your I-Phone
camera**



<https://parishsoft.ministryone.com/landing/qmV>



St. Stephen's RC Magyar Church Passaic



Stay Connected with Our App

Contact us, view your donation history, browse the latest sermons and more all with the convenience of your phone.

MinistryOne™



If any person may have been abused by any priest, they should immediately contact their local County Prosecutor's Office and the Diocese's Victim Assistance Coordinator: Dr. Ken McNeil at 973-879-1489. You may also be in touch with either of the Diocesan Response Officers: Monsignor T. Mark Condon, Vicar General and Moderator of the Curia, 973-777-8818 x205 or Sister Joan Daniel Healy, S.C.C., Chancellor/Delegate for Religious, 973-777-8818x248.

We would like to call your attention to the Memorial Wall located in the back of our church. These individual 4 X 8 inch brass plates are to memorialize someone. These plates are posted PERMANENTLY! The usual fee is \$ 300.00. If you like to consider such memorial, please contact the rectory (973) 779-0332 May God be with you and bless you!

Az Ószövetség nagyjairól olvassuk a Bibliában: „Hitben hunytak el, de anélkül, hogy az ígélet teljesedését megérték volna; csak messziről látták és üdvözölték, elismerve, hogy vándorok és jövevények a földön... egy jobb haza után vágyódtak, a mennyei után” (Zsid 11, 13. 16). Isten megdicsőült Ábrahám, Izsák és Jákob életében, de különösképpen is megdicsőült Szent Fiának, Jézusnak feltámadásában. Neki köszönhetjük, hogy a mennyei haza örökösei lehetünk.

OLVASMÁNY*ApCsel 3, 13–15. 17–19*

Jézus csodatevő hatalmával igazolta tanítványait, elsősorban Pétert. Ő azonban nem keresi saját dicsőségét, hanem csak azt, hogy Jézus feltámadásáról tanúságot tegyen. A zsidók előtt a legjobb bizonyíték annak kimutatása volt, hogy Jézus halála és feltámadása a jövendölések szerint ment végbe. Ezért mondja Péter, hogy „atyáink Istene” támasztotta fel. Jézus feltámadása egyébként jel is, amely megtérésre szólít fel, hiszen igazolódott benne, hogy van örök élet.

VÁLASZOS ZSOLTÁR*4. Zsoltár***Válasz: Ragyogtasd ránk, Uram, * arcod fényességét!****Vagy: Alleluja, alleluja, alleluja.****SZENTLECKE***1 Jn 2, 1–5a*

A keresztények számára mindig vigasztaló tudat, hogy Krisztus engesztelő áldozat lett és közbenjárását folytatja a mennyben. Az Egyház ezt az igazságot képviseli a világ előtt is. A megszentelődés lehetséges, mert megkapjuk hozzá a kegyelmet De az is következik belőle, hogy az üdvösség útja csak Krisztus követése lehet. Aki nem tartja meg parancsait, az nem veszi komolyan közbenjárói szerepét.

ALLELUJA*Lk 24, 32*

Urunk, Jézus, tárd fel az Írások értelmét! * Hadd lángoljon a szívünk, midőn tanítasz minket!

EVANGÉLIUM*Jn 24, 35–48*

A tanítványok először csak arról értesültek, hogy a sír üres. Ez önmagában még nem győzte meg őket. A hithez természetfeletti jel és belső kegyelem szükséges. Ezt kapták meg az emmauszi tanítványok. Az első jel a jövendölésekből leszűrt tanítás. Istennek megvolt a terve a Messiás szenvedésével, hiszen az szolgáltatott elégtételt a világ bűneiért. A második jelet akkor adta, amikor egy pillanatra megnyitotta szemüket, hogy felismerjék őt a kenyértörésnél. Ez részben megjelenés volt, részben kegyelmi megvilágosítás. A további összefüggéseket már az apostoloknál keresik.

RÖVID FOHÁSZOK

Áraszd, Urunk, Egyházadra a megígért Szentlelket, hogy hathatósan tanúskodjunk feltámadásodról!
* Add kegyelmedet, Urunk, hogy a nemzetek megtartsák parancsaidat, és igazságban éljenek!
* Tedd, Urunk, tartóssá bennünk húsvéti engesztelő áldozatod gyümölcsét, a kegyelmi életet!
* Segíts minket, Urunk, hogy tanításodat megtartsuk és így tökéletes legyen bennünk az Isten szeretete!
* Vezesd el, Urunk, a kételkedőket is az igaz bűnbánatra!

AZ EUCHARISZTIÁHOZ

„Föld, rendülj meg az Úr színe előtt, Jákob Istenének szent arca előtt” (Zsolt 114, 7). Rendülj meg lélek, amikor az Úr előtt állsz, szent arca ragyog az Eucharishtiában.

A tanítványok felismerték az Úr Jézust a kenyértöréskor, alleluja.

EMMAUSZ

Urunk, mily régóta úton vagyunk már, és nem ismertünk fel téged! Csak ballagtunk egymás mellett, a szívünk tele volt keserőséggel, csalódással, kedvetlenséggel, s tele volt kétségekkel. Azt mondtuk: Íme, vége van nemzetünknek, és a sírkő reményünket is sírba zárta.

De most, ezen a hajnalon újra asztalodhoz hívtál minket! Megtöröd a Kenyeret, megnyitod a szemünket, és újra felismerünk téged. S ez a nagy baráti közösség, amely oly különböző emberekből áll, ez a te feltámadt Tested.

A. B. Pomeyrol



VÁRNAI PÉTER: ÚTRAVALÓ

Két mondat, amely összefoglalja az egész Krisztus-hitet és életstílust. Az egyik: „Az Isten szeretet.” (1Jn 4,16) Tehát: Isten = Szeretet. Ennek a két szónak, mint egy egyenlet két oldalának, teljes egyensúlyban kell lennie.

A másik: „Mert úgy szerette Isten a világot, hogy megszületett Fiát adta, hogy aki hisz őbenne, el ne vesszen, hanem örök élete legyen.” (Jn 3,16)

Mit is jelent szeretni? Szeretni annyi, mint úgy szolgálni a másik ember üdvösségét, hogy ajándékkal adok valami olyat, ami nekem, az adományozónak nehéz vagy fájdalmas. Ezért Isten szeretete Jézus golgotai odaadásában a leginkább kézzel fogható. A sok programpont helyett Isten egyetlen dolgot vár el: a hitet. Aki hisz (és megkeresztelkedik), az üdvözülni, vagyis részt vesz Isten boldog társaságában. S hogy ez nem csak játék a szavakkal, arra bizonyítékkal szolgáljon számos olvasónk hite és élete.

– Magyar Kurír

AZ EGYHÁZ ÉS A IMA KAPCSOLATA

Az Egyház nagy imaiskola. Sokan szüleink vagy nagyszüleink ölében tanultuk meg első imáinkat. Talán őrizzük annak emlékét, amikor anyukánk és apukánk megtanítottak imádkozni bennünket elalvás előtt. Gyakran az ilyen elmélyült, imádságos pillanatokban hallanak a szülők gyermekeiktől bizalmas kérdéseket és adhatnak nekik az evangéliumból merített tanácsot. Felcseperedésük során pedig a gyermekek az imádság további tanúival és tanítóival találkoznak (vö. *Katolikus Egyház Katekizmusa*, 2686–2687). Jó emlékezetünkbe idézni őket!

– Ferenc pápa

